

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

OGGETTO: cessazione degli effetti dei decreti del Presidente del Consiglio regionale n. 1 del 11.01.2019 e n. 15 del 18.02.2019, relativi alla determinazione dell'indennità consiliare di taluni consiglieri regionali

IL PRESIDENTE

Vista la legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente "Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino - Alto Adige", le leggi regionali 21 settembre 2012, n. 6, la legge regionale 11 luglio 2014, n. 4, la legge regionale 11 luglio 2014, n. 5, la legge regionale 15 novembre 2019 n. 7 relative al trattamento economico e regime previdenziale dei Consiglieri regionali;

Preso atto delle attribuzioni che le citate leggi regionali conferiscono al Presidente e all'Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 26 novembre 2013, n. 371 che approva il Testo unificato dei Regolamenti di esecuzione della legge regionale n. 2/1995 e successive modificazioni;

Considerato che la legge regionale 27 luglio 2021, n. 5 all'articolo 11, comma 2, dispone che "*il comma 2-bis dell'articolo 2 della legge regionale n. 6 del 2012, come inserito dall'articolo 1 della legge regionale 24 maggio 2016, n. 5, è abrogato*";

Considerato, altresì, che legge regionale 27 luglio 2021, n. 5 all'articolo 11, comma 4, introduce l'articolo 15 bis nella legge regionale n. 6 del 2012, ai sensi del quale "*non sono consentite le rinunzie ai diversi trattamenti economici, anche a carattere comunque denominati, previsti dalla presente legge.*";

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALRATES

BETRIFFT: Aufhebung der Wirkungen laut Dekrete des Regionalratspräsidenten Nr. 1 vom 11.01.2019 und Nr. 15 vom 18.02.2019 betreffend die Festsetzung der Aufwandsentschädigung von einigen Regionalratsabgeordneten

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in die Regionalgesetze Nr. 2 vom 26. Februar 1995, Nr. 6 vom 21. September 2012, Nr. 4 vom 11. Juli 2014, Nr. 5 vom 11. Juli 2014 und Nr. 7 vom 15. November 2019 betreffend die wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung der Regionalratsabgeordneten;

In Anbetracht der von den zitierten Regionalgesetzen dem Präsidenten und dem Präsidium übertragenen Befugnisse;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013, mit welchem der Vereinheitlichte Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2/1995 mit seinen späteren Änderungen genehmigt worden ist;

In Anbetracht, dass mit Regionalgesetz Nr. 5 vom 27. Juli 2021 im Artikel 11, Absatz 2 folgendes verfügt wurde: "*Absatz 2-bis des Artikels 2 des Regionalgesetzes Nr. 6/2012, eingefügt mit Artikel 1 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 24. Mai 2016, ist aufgehoben.*";

Ferner in Anbetracht, dass mit Regionalgesetz Nr. 5 vom 27. Juli 2021 im Artikel 11 Absatz 4 der Artikel 15 bis im Regionalgesetz Nr. 6/2022 eingefügt wurde, der wie folgt lautet: "*Ein Verzicht auf die verschiedenen, wie auch immer benannten und im vorliegenden Gesetz vorgesehenen Formen der wirtschaftlichen Behandlung, auch*

Visti i propri decreti n. 1 del 11.01.2019 e n. 15 del 18.02.2019 con i quali sono state disposte le riduzioni delle indennità consiliari attribuite ai consiglieri regionali “Omissis” e alla consigliera regionale “Omissis” per loro espressa rinuncia;

Considerato che, sulla base delle istanze dei suddetti consiglieri come accolte coi decreti sopra citati, è decurtata mensilmente la somma di euro 336,00 dal trattamento indennitario di ciascuno degli istanti;

Preso atto che le rinunzie parziali al trattamento indennitario dei consiglieri erano assunte sulla base del comma 2 bis dell’articolo 2 della legge regionale n. 6 del 2012, norma ora abrogata dall’articolo 11, comma 2, della citata legge regionale 27 luglio 2021, n. 5;

Dato atto che l’articolo 15 bis della legge regionale n. 6/2012, come introdotto dalla legge regionale 27 luglio 2021, n. 5, non consente la rinuncia parziale o totale del trattamento indennitario percepito dai consiglieri regionali;

Dato atto, altresì, che la legge regionale 27 luglio 2021, n. 5, all’articolo 22, dispone l’entrata in vigore della legge il giorno successivo a quello della pubblicazione sul bollettino ufficiale;

Vista la pubblicazione della citata legge nel numero straordinario n. 3 del 27 luglio 2021, al Bollettino ufficiale n. 29;

Ritenuto, pertanto, di dovere adottare i provvedimenti conseguenti alla introduzione della recente novella legislativa;

d e c r e t a

1. per le motivazioni in premessa, la cessazione degli effetti dei decreti n. 1 del 11.01.2019 e n. 15 del 18.02.2019.
2. che, in conseguenza del punto 1), il trattamento indennitario dei consiglieri regionali “Omissis” e della consigliera regionale “Omissis” venga corrisposto per intero, senza decurtazioni di carattere volontario, fatti salvi gli effetti derivanti dall’applicazione dell’art. 9 della legge

vorsorgerechtlicher Natur, ist nicht möglich.“;

Nach Einsicht in die eigenen Dekrete Nr. 1 vom 11.01.2019 und Nr. 15 vom 18.02.2019. mit welchem die Reduzierung der Auswandsentschädigungen der Regionalratsabgeordneten „Omissis“ aufgrund ihres ausdrücklichen Verzichts verfügt wurde;

In Anbetracht, dass auf Grund der Anträge der vorgenannten Abgeordneten mit den oben angeführten Dekreten der Betrag von Euro 336,00 von der Entschädigung der einzelnen Abgeordneten abgezogen wurde;

Festgestellt, dass der Verzicht auf einen Teil der Entschädigung für die Abgeordneten im Sinne von Artikel 2 Absatz 2 des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 erfolgt ist, wobei besagte Bestimmung mit Artikel 11 Absatz 2 des genannten Regionalgesetzes Nr. 5/2021 abgeschafft wurde;

In Anbetracht, dass Artikel 15-bis des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 wie gemäß Regionalgesetz Nr. 5/2021 eingeführt, einen Verzicht auf einen Teil oder auf die ganze Entschädigung der Regionalratsabgeordneten nicht zulässt;

Des weiteren festgestellt, dass Artikel 22 des Regionalgesetzes Nr. 5/2021 verfügt, dass das Gesetz am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft tritt;

In Anbetracht, dass das genannte Regionalgesetz in der Sondernummer Nr. 3 des Amtsblattes Nr. 29 vom 27. Juli 2021 veröffentlicht wurde;

Daher in der Auffassung, die entsprechenden Maßnahmen in Berücksichtigung der eingeführten Gesetzesnovelle treffen zu müssen,

v e r f ü g t

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Aufhebung der Dekrete Nr. 1 vom 11.01.2019 und Nr. 15 vom 18.02.2019.
2. dass in der Folge von Punkt 1) die Auswandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten „Omissis“ zur Gänze ausbezahlt wird ohne Berücksichtigung der Kürzungen freiwilliger Natur, unbeschadet der Auswirkungen gemäß Anwendung von

regionale n. 8/2019.

3. che il presente provvedimento avrà efficacia a partire dal mese di agosto 2021.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Artikel 9 des Regionalgesetzes Nr. 8/2019.

3. dass die gegenständliche Maßnahme ab August 2021 in Kraft ist.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT
- Josef Noggler -
(firmato digitalmente/digital signiert)